

# PETROȘENYI ÚJSÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Petroșeni Str. Budai Deleanu 1. sz.

Felelős szerkesztő és kiadó:  
VÁMOS LEÓ

Előfizetési árak:  
Egész évre 180 Lei Félévre . . 90 Lei  
Negyedévre 45 Lei.

## A hétről...

A GYERMEK ott forgolódik, lábatlankodik az otthonban, majd elnógatják s küldik, menjen már játszani... Lelkére kötik otthon: Tüzzel, vízzel ne játszon, rossz társaságokba ne keveredjen, ucca közepén ne futkosson, autók előtt át ne szaladjon, vigyázzon magára... A gyerekmber kimegy a játszótérre, ahol nincs tűz és víz, autók nem száguldanak át az uton s a legártatlanabb játékba kezd. Sárkányt ereget... Gyermekéveink sárkányát... Melyhez mindnyájunkat ezer kedves emlék fűz. Így eregettük mi szivesenösszetakoltremény-sárkányainkat valamikor és néztük, gyönyörködünk benne, mint száll a magasba a csillogó napfényben vagy a szürkületben, kutattuk, vajjon hol köt majd ki és álmodoztunk közben a jövőről, az időről, mikorra felnőtt emberre nővünk, pályánkról és karrierokról... És jött egy szélroham és elsodorta, eltépte, összetörte napok, évek, életek munkáját s mi fájó szívvel láttuk, hogy oda a fáradság és a remény, hogy a nagy világűrbe indított munkánk, a mi feleregetett sárkányunk, összetört, elpusztult... A kezünk féltő gonddal megépített munkája, melynek vékony kis zsinégét a kezünkben remegve szoritgattuk és szivszorongva lestük, hogy hova visz az útja... És

amikor a kis nád-papír-csiriz alkotmány nem tudott megküzdeni a felsőbb levegőrétegek mozgásával, a vékony zsinég elszakadt, a sárkány összezúzva a földre hullt, amint roncsai felett keseregünk, nem gondolunk arra, hogy ez az idők folyamán szimbólumvá válik... Akkor azt hittük, hogy a mi sárkányunk jobb, szebb és biztosabb járásu lesz, mint a másé, a mienk karriert csinál majd... Akkor azért fájt, mert nem sikerült, ma, ha visszaemlékezünk azért, mert az elmúlt életünk szomorú jelképe...

A mai kor gyermeke sokkal realisabb gondolkozásu. Nem ábrándozó természetű, szereti a gyakorlati megoldásokat. Sokkal materiálisabb természetű, mint mi voltunk... Ugy építi meg a sárkányát, hogy az dacoljon az elemekkel, az biztos és tartós legyen, egykönnyen nem hagyja magát földreperenni. Kiszámítja pontosan a teherbíróképességet és hozzá olyan zsinéget használ, hogy ne szakadjon el... Védi a kezemunkáját, a művét és versengését, melyet a szelek szárnyán utjára bocsájt, lehetőleg biztosabb alapra helyezi, hogy kevesebb legyen a csalódása... De a modern technika egy eszköze itt is lecsap a dilettánsra, a dróttal erősítésre összefont zsinegen végigfut az áram, a sárkány biztos mozgásu volt, jó összeépítésű... de egy karrier és egy gyerekmember élete összetört...

A gyermek elmegy játszani és pár perc mulva egy boldog családi életet élő környezetre lesujt a végzet, könyörtelen ítéletével. A gyermekét féltő és érte aggódó szülő vajjon ezek után mit kössön lelkére, ha az otthonból szórakozni küldi... Vizsgálja meg játékszerét, a technika és tudomány minden felkészültségével vagy egyedül csak védőangyalára bizza...?!?

Rendkívüli időket élünk és a le-sujtó Végzet is rendkívüli eszközöket használ, hogy családok reménységét eltiporja...!

Ha nem volna olyan szivelfacsaróan szomorú, mosolyt fakasztana a rémregénybe odaillő cím e sorok élére, melynek hallatára a gyermekszoba lakói tágrameresztett szemükkel félve bujnak össze: »A sárkány megölt egy gyermeket...«

**OLCSÓ ÉS IZLÉSES**

**NYOMTATVÁNYOKAT**

**PATRIA-NYOMDA**

készít.

**Deva, Str. Decebal No. 14.**

**(a Telefonközpont mellett)**

# Parângul Cfr. Sportklub

nyári mulatsága vasárnap  
lesz a SZURDUKBAN

Minden 2 órában különvonat, 10 lei oda-vissza.

● Belépőjegy felnőtteknek 10 lei, gyerekeknek 5 lei.

## POTEMIAN nyilatkozik a Toderas ügyben.

Potemian Anton a Tg.-Jiu—Petroseni-i autóbuszjárat concessió tulajdonosa arra kérte meg szerkesztőségünket, hogy a petrosényi közönséget tájékoztassuk — nyilatkozata alapján — azokról az okokról, melyek arra késztették, hogy jogai védelmére lépéseket tegyen. Mint említette „a bíróságnál is kettőt hallgatnak meg” és ezen az alapon készséggel adunk helyet az ügy megvilágítására.

### Ime a nyilatkozat:

»Az állammal kötött concessziómért évi 488.000 Leit fizetek, ezenkívül kereskedelmi adó címen 44.000 és »permis fiscal» címen 7.500 Leit, továbbá egy sorozat különféle adót és illetéket, nem beszélve arról hogy az üzem fenntartása rengeteg tökét s nagy költséget igényel.

Hónapok óta megfigyeltem és figyeltem, hogy a petrosényi taxisok néha napjában kétszer is utasokkal jártak be Tg.-Jiuba s úgy itt a vendéglőkben, mint Petrosényban toboroztak utasokat, sőt a vasutállomáson minden vonatérkezéskor érdeklődtek Tg.-Jiuba vagy visszajövő utasok iránt. Többször kértem és figyelmeztettem őket arra, hogy hagyjanak fel ezzel a mód szerrel, miután arra a törvény nekik jogot nem ad és drága pénzzel megfizetett concessióm jogait kénytelen leszek érvényesíteni.

Hiábavaló volt minden szép szó és így kénytelen voltam erélyesebb eszközökhöz fordulni. Távirati kéressel fordultam a közlekedésügyi miniszteriumhoz és a törvény 9-ik paragrafusára való hivatkozással védelmet kértem. Beadványomra a miniszterium leküldötte egyik inspektorát, aki a szükséges lépéseket megtette. Az eljárás folyamatban van, mely igazolni fog engem és megvédi jogaimat.

A csendőrség megfigyelése és jelentése alapján indult meg a hivatalos eljárás.

Ami végül azt a panaszt illeti, hogy naponta csak egy járatot tartok fenn, a közönség tájékoztására a következőket közlöm: Szerződésemet jogot ad nekem arra, hogy naponta kettő, ha szüksége mutatkozik, három járatot is indítsak. Mindenki előtt érthető lesz, hogy nem érdekem kevesebb fordulót tenni, mint amennyihez jogom van. Mult év január 4 én beadvánnyal fordultam az illetékes miniszteriumhoz és közöltem, hogy utasok hiányában csak egyszer közlekedik az autóbusz naponta. Ezt a miniszterium tudomásul vette és engedélyezte. Amennyiben szüksége mutatkozik, kettő, sőt háromszor is járatok kocsit, a magam érdekében is. Vannak vasúti vonalak, ahol csak egyszer jár naponta vonat és az utazóközönség ehhez alkalmazkodik és így osztja be utazásait.

Szerződésbeli kötelezettségeimet pontosan teljesítem, de jogaimhoz is ragaszkodom és természetesen, hogy azt megvédem és nem engedhetem, hogy illegális módszerekkel megkárosítsanak».

**KÁDÁR FERENC**  
**étterme és kerthelyisége**  
a napokban nyílik meg  
a Parkkal szemben, a Nemes féle házban,

# Tiltott műtét áldozata lett egy lónyai bányaalalmazott felesége

(Lónyai tudósítónk jelenti :)

Loneának, úgy látszik, minden napra jut ujabban szenzációja. Még alig ült el a pénzhamisítók elfogásával járó izgalom, vasárnapra új esemény hozta lázba a bányatelep lakosságát. Hire ment ugyanis, hogy Drula lövőmester felesége súlyosan megbetegedett s megindult a suttogás, mely Titeiu lon csendőrmester fülébe is eljutott. Azonnal nyomozásba kezdett, melynek gyorsan eredménye mutatkozott. Időközben a petrosényi kórházba szállították a fiatalasszonyt, hol az őt kihallgató csendőrmesternek bevallotta, hogy Suhan Anna lónyai szülésznő tiltott műtétet hajtott végre rajta. Vallomása után az asszony, aki 28 éves volt s néhány éve boldog házasságban élt férjével és egy 2 éves kisleánya is maradt, óriási fájdalmak között a kórházban kiszervezett. Titeiu csendőrmester azonnal jelentést tett az ügyészségnek, a szülésznőt

letartóztatta és a dévai ügyészségre szállította.

Kedden Dr. Orjehovszky körorvos a lónyai temetőben megtartotta a hullaboncolást és az áldozott valóságát beigazolta. Hét szurást állapított meg és vérmérgezési esetet. Suhan Anna már ült ilyen vétségéért hat hónapot s ami bűnét még fokozza, kedden egy újabb áldozatát szállították be a petrosényi kórházba, aki ezidőszent élethalál között lebeg, bár kezelőorvosai mindent elkövetnek, hogy az életnek megmentsék.

Drula lövőmester felesége — vallomása szerint — első gyermekénél igen nehéz szülési eseten ment át, etzl való félelmében kereste fel a szülésznőt, hogy tőle tanácsot kérjen. Temetése szerdán délután volt Loneán s a tragikus sorsu rokonszenves fiatalasszony iránt a részvét nagy mértékben nyilvánult meg s nagyon sokan kísérték el utolsó útjára.



Rovatvezető: Nagy Pál

### Parângul Cîr. — ATE (Sga) 5:1 (4:1)

ARAD. PARÂNGUL: Kiss-Uji, Bécsi—Cenan, Miskolci, Edelstein—Kántor, Schulz, Horváth, Ádám, Dragos.

ATE: Löwenberg-Dragan, Halbauer (Palásti)—Csányi, Csipai, Nagy—Heller (Várszegi)—Bellai, Fritz, Metz, Tóth.

Vasárnap a Parângul CFR az ATE vendége volt és a gyengén szereplő aradi csapatot fölényesen verte. A mérkőzés erős Parângul támadással kezdődik és már a 3-ik percben sikerül a Kántor-Schulz összjátéknak gólt szerezni. Az 5-ik és 10-ik percben sikerül a Kántor-Schulz összjátéknak gólt szerezni. Az 5-ik percben Horváth góloz. A 26-ik percben a Parângul hands-et vét, melyet Arad értékesít. A 40-ik percben Schulz a gólok számát négyre emeli.

A második félidő erős iramu Parângul játéka fokozott védelemre készíti az aradi csapatot, de Schulz-nak mégis sikerül az eredményt 5:1-re beállítani.

A győztes csapat nagyon szép, fair és ésszerű football játszott Vasárnapi játéka után a legszebb reményekre jogosít. A egész együttesen nagy lelkesedés látszott. A SGA sok akarattal küzdött, de deprimáltan. A bíró kifogástalan volt.

Mérkőzés után a petrosényi játékosokat banketten ünnepelték, melyen nemcsak az Ate vezetősége, hanem sok aradi sport barát vett részt s igen elismerőleg nyilatkoztak a Parângul Cîr csapat teljesítményéről.

\* \* \*

Lupeniben: Lupényi „Minerul s.c. — Arad II. o válogatott 2:1 (0:1) Bíró Krausz M.

Az első félidő 17-ik percéig állandó Minerul fölény, Moisa (Arad) révén esik az első gól. A második félidő 8-ik percében Illés átadásából Tusz egyenlít és a 45-ik percben 15 másodperccel lefuvas előtt Illés beadásából Tusz befelji a győztes gólt. Nagy közönség nézte végig a szép és érdekes mérkőzést, melyet Krausz bíró kitűnően vezetett le.

## Bérletfelhívás.

A városi (Apolló) Mozgó igazgatósága ezúton is közli a n. é. közönséggel, hogy szeptember 1-től bérletrendezést vezet be, mely bérlet árán kb. 30%-ot takaríthat meg. A bérletkötés előtt közölni fogjuk a teljes haví műsori, melyen a filmgyártás legjobbjai fognak szerepelni, változatos műfajokkal, úgy, hogy a n. é. közönség már előre tudni fogja, hogy milyen filmek kerülnek bemutatásra. Helyárak: Emeleti páholy 12.-Lei (16 helyett) földszinti páholy 11.-Lei (14 helyett) I.-ső hely 10.-Lei (12.-Lei helyett) és II. hely 6.-Lei (hátsó számozott hely.) A bérletjegy másra is átruházható. Hetenként kétszer új műsor. Előadások minden szerda és csütörtök, valamint szombat és vasárnap. Jegyekről ajánlatos előre gondoskodni, hogy jó helyeket biztosíthassunk. Tisztelettel: Az igazgatóság.

**10 kottát kap ingyen a „Petrozsényi Ujság”**

minden új előfizetője, ha előfizetési nyugtáját beküldi egy levelezőlapra ragasztva a Moravetz zeneműkereskedésének Timișoara.

Nyugtát a cég kívánatra visszaküldi MORAVETZ TESTV. R. T. TIMIȘOARA

Az ország legnagyobb zeneműkereskedése. Árai a legolcsóbbak. Kotta katalógus ingyen.

*Most NIVEA-fogpaszta is*

**22 Lei**

Enyhe, könnyen habzó, csodásízű szájápoló. Ime egy ösztönszerű ítélet: „Felhagyom régi fogpasztámat, amelyet egy évtized óta használtam és ezentul csak a NIVEA-fogpasztát fogom használni”.



Minősége: NIVEA Olcsó és jó!

**Tudnivalók a liceumi beiratkozáshoz.**

Az iskolai oktatás — amennyiben más rendelkezés nem érkezne — szeptember 15-én kezdődik, a beiratkozások augusztus hó 25-31-ig, a felvételi és pótvizsgák szeptember 1-én. Akik a felvételi és pótvizsgákat sikeresen tették le, azonnal beiratkozhatnak a jövő tanévre. Az ötödik osztály és a felvételi vizsgák 7 és 11-ikén lesznek megtartva. Az internátus részére 20 ösztöndíjat szavazott meg a miniszterium, és pedig tíz 16-Lei és tíz 9 Lei összegű napi segélyt. Az ösztöndíjért folyamodók 10 én vizsgát tesznek a román, számtan, történelem és földrajz tárgyakból s résztvehetnek azon mindazok a tanulók, akik eddig is az internátusban laktak, vagy ezután akarnak ott ellátást nyerni. Az ezévbén osztályisméltésre utasított VII. o. növendékekre vonatkozólag a miniszterium igen kedvező döntést hozott. Mint magántanulók beiratkozhatnak a mostani tanévre a VII. osztályba s a régi program alapján a VII. o. elvégzése után fognak érettségire állani, ami egy évi nyereséget jelent, miután az idén a tanterv szerint VIII. lesz. Érettségire jelentkezők kérvényeiket legkésőbb augusztus 30-ig adják be. Tandíjak a régiek, illetve a legutóbbi évhez képest változás nincs. A könyvekre vonatkozólag rendelkezés még nem jött, tanácsos tehát mindaddig nem vásárolni, míg az erre vonatkozó hirdetmény az iskolai táblán meg nem jelenik. Amennyiben lehetséges a tavalyi könyvek lesznek az idén is használatban. A tanári karban — mint arról értesültünk — lényegesebb változás nem történt. Berghian professzor, mint már közöltük, Aradra lett áthelyezve, hogy ki jön helyére, egyelőre nem ismeretes.

**Hova rohan?**

**Futok sorsjegyemet megújítani és még egy ujat vásárolni**

Mert augusztus 28-án kezdődik az osztálysorsjáték V. osztályának

**döntő húzása, amikor is**

**183 millió Lei** kerül kisorsolásra.

ERDÉLY LEGSZERENCSEBB FŐELÁRUSÍTÁSA

BANCA ILIESCU S. A. CLUJ

Petrozsényi képviselő: CASSA DE PĂSTRARE S. A.

**Forgalomba kerültek a három leies számlabélyegek**

A bélyegtörvényen rendelkezése szerint a részvénytársaságok, kötelesek nyugtáikat rendes, bekötött könyvben kiállítani és pedig úgy, hogy a nyugták szelvénye a bekötött könyvben maradjon.

A nyugtákat számlabélyegekkel kell felbélyegezni, ugynevezett ikerbélyegekkel, amelyek egyik része a szelvényre, másik része pedig a kiadott nyugtára kerül. Nagy hátrányt okozott azonban eddig az érdekeltek számára az, hogy 3 leies számlabélyegek nem voltak eddig forgalomban, csupán 2 leiesek, illetve a 2 leiesek sokszorosai, tehát 4. 6. 8. stb. leies bélyegek. Már pedig a törvény szerint a nyugtákra 100 leien alul semmiféle bélyeget nem kell felragasztani, 100 leien

felül 10.000 leiiig pedig a nyugta bélyegilletéke 3 lei. Mostanáig a pénzügyminiszterium megengedte, hogy számlabélyegek helyett okmánybélyegeket használjanak a részvénytársaságok. Az elmúlt héten azonban forgalomba került a 3 leies ikerszámlabélyeg és ettől kezdve ennek a használata minden részvénytársaságra nézve kötelező. Az okmánybélyeg nem pótolja a számlabélyeget és ha a számlabélyeg helyett okmánybélyeg van a nyugtán, úgy tekintik, mintha egyáltalában nem volna felbélyegezve.

**GYERMEKKOCST**

keresek megvételre. Csak szép és jó kocsira reflektálók. Cím a kiadóhivatalban.

**Tisztelettel meghívom**

a n. é. közönséget a szeptember 2-án, vasárnap d. u. 4 órakor megtartandó

gyermek és diák

**táncanfolyamom**

műsoros záróvizsgájára, mely a SCHMIEDT-féle táncteremben lesz megtartva.

**Szépségverseny - Táncverseny.**

Szíves pártfogásukat kéri:

**VISDEA JÁNOS**  
táncanár.

## FILM.

### A „Munkás Mozgó“ műsora:

25-26-án Kettőn az éjszakában. (Kaland slager) (Liane Haid, Karl Ludvig Diehl.)

### Apolló (Városi) Mozgó műsora:

Aug. 25-26-án Cirkusz lángokban... (Kifűző cirkuszfilm, eddig még nem látott műsorral és cirkusz égéssel)

29-30-án Pinty és Ponty felforgatják a világot. (A két kiváló művészek legragyogóbb alakítása) (Két óra kacagás).

### Milyen tartozásokat lehet fizetni adóbonokkal?

A Hivatalos Lap július 6-iki számában megjelent törvény az új adóbonok kibocsátásáról szól. E törvény előírja azt, hogy mindazok, akik az állammal szemben adó-tartozásban vannak, de viszont akiknek az államtól, megyétől, községtől követelésük van, adótartozásaikat a Cassa de Amortizare útján kompenzálhatják.

Időközben azonban az ilyen szállítók részére is adóbonokkal fizetett a kincstár, illetve a megfelelő hatóság. A helyzet tisztázása érdekében a pénzügyminiszterium legutóbbi rendeletet adott ki, amely szerint mindazok a szállítók, akiknek joguk volna adótartozásukat kompenzálni — 1934 április elseje előtti adótartozásukat bonokkal fizethetik ki. Ez a jog azonban kizárólag csakis a szállítókra illeti és csak a saját adótartozásaikat egyenlíthetik ki ilyen módon.

## HIREK.

— Gyermektragédia a vasutas telepen. Szomorú szencziója volt szombat este 7 órakor a vasutas kolónia lakóinak. A malom melletti térségen Fáne Hristo, a petrozsényi liceum III. o. növendéke társaival »sárkányt eregetett«. A sárkány zsinaga egy dróttal volt keverve, hogy tartós legyen és el ne szakadjon. A téren vezet keresztül a Vulcan-Petritai magasfeszültségű áram. A sárkány magasba szállt és hozzáütődött az 5000 volt erősségű áram vezetékébe, az áram lecsapott és a fiúcskát azonnal megölte. A rendőrség részéről azonnal kiszállott a helyszínre Lucaiu Alex bünygyi comisar és Udrea detektiv, valamint a városi tisztí orvos távollétében Dr. Weisz Alfréd vasuti orvos, aki azonban csak a beállott halál constatalhatta. A mélyen lesújtott család iránt általános részvét nyilvánult meg. Fáne Ilie a vasuti műhely üzemvezetője Brailából lett Petrozsényba vezényelve. A korán és tragikusan elhunyt kisdíjakot hétfőn szállították el Brailaba, hogy ott örök nyugalomra helyezzék. Osztálytársai, a Liceum növendékei és nagy közönség kísérte a gyászszókból a vasuti állomásra.

— Tüzeset. Szombat éjjel a piacon szolgálatot teljesítő rendőr, amint a Mody János féle fűszerüzlet előtt elhaladt, abból füstöt látott kitódulni. Azonnal jelentést tett a rendőrségnek, értesítette a tulajdonost és a tűzoltóságot. Felnyitva az üzletredőnyt, vastag füstfelhő és lángok törtek elő a helyiségből. Az üzletbe behatoló Mody Mihályt, a tulajdonos bátyját, rövid percek múltán ajultán hozták ki a helyiségből, erős gázmérgezést kapott s csak félórai erős munkával tudták, orvosi beavatkozással életre keltetni. A közben megérkezett tűzoltóság segítségével sikerült megakadályozni a tűz nagyobb pusztítását. A kár így is tekintélyesen nagy, mely biztosítás révén megtérül. Hogy mi okozta a tüzet, eddig nem lehetett kétséget kizáró módon megállapítani, a feltevések szerint az ivóban keletkezett, hol egy cigarettavég kerülhetett az összeseper szemébe s ott lappangva okozta a tüzkárt.

— A Júli népünnepélye. Vasárnap tartotta meg a Júli szokásos nyári mulatságát, ezalkalommal népünnepély jelleggel. Volt tekeverseny, körhinta, céllövészet, panoráma, léggömberesztés, laciakonya és muzikaszó, este és éjjel tánc és a nép szép számban vett részt és jól mulatott.

— Zsilvölgyiek, ha Aradon tartózkodnak, a Centrál szállóban lakkak.

— Tătărescu miniszterelnök vasárnap rövid ideig Petrozsényben tartózkodott, ahol Dr. Miocu Romulus prefectus vendége volt. Tătărescu miniszterelnök a sarmiszegetuzai ünnepségekről érkezett s még a délután folyamán Craiován keresztül gépkocsin Bucureştibe utazott.

— Parangul, CFR, népünnepélye. Vasárnap megismétli a Parangul Cír. Sport-Club nyári mulatságát a Szurdukban, mely igen sikeresnek ígérkezik. Bőséges műsort állítottak össze a közönség szórakoztatására. A petrozsényi állomásról kétóránként külön vonatokat indítanak, melyek az örházig közlekednek. Belépőjegy a népünnepély területére: Felntőlnek 10 Lei, gyermekeknek 4 Lei. A vasutjegy ára oda-vissza 10 Lei. Kedvezőten idő esetén a mulatságot szeptember 2-án tartják meg. A mulatság érdekében nagy rendezőbizottság fáradozik.

— Bialik ünnepély. A nagy héber költő halálát gyászolja az egész világ zsidósága. Emlékének adózott a petrozsényi zsidóság hétfő este a Royal Mozgó helyiségében megtartott gyászünnepségen, melyet az összes cionista csoportok rendeztek. Az ünnepséget alkalmi prologus vezette be, melyet Bretter Lilly szavalt sok átérzéssel, nagy hatással, mélyen meghatva a közönséget. Utána Dr. Ábrahám Józsefné mondott hatalmas ünnepi beszédet, melyben a költő és műveit ismertette és kegyelettel adózott emlékének. Majd egy nagyon tehetséges gyermek Indig Abris elszavalt a héber nyelven Bialik egyik legszébb legismertebb költeményét, mely után Hunyadi Andor ugyanazt magyar nyelven, „A madárhoz“ címen, a tőle megszokott nagy szavalóművészetével adott elő. Gross-

mann Gyuri előadása következett, aki a költő életrajzát ismertette. A közönség az előadókát lelkesen ünnepelte és a zsidó nemzeti himnusz eléneklése után befejeződött a szép, nivós és megható gyászünnepség.

— Visdea tánemester növendékeinek záróvizsgája szeptember 2-án lesz a Schmiéd féle helyiségben. Az ambiciózus tánemester szép programot állított össze, hogy tehetséges tanítványainak tudását bemutassa a szülőknél és érdeklődőknél. Kezdeté délután 4 órakor.

Hull a haja?

Segít a „TRILYSIN“

biologikus hajszesz.

Vezérképviselő:

RÓZSA ROYAL DROUGERIA R. T.  
Cluj - Kolozsvár.

### NEM REKLAM!!!

Mindenki tudja, hogy a legfinomabb kóser fajborok csak

# ICZKOVITS-

nál kaphatók.

Petroşeniben, Str. Reg. Ferdinand.

### Rádióvevők figyelmébe!

Szeptember hó folyamán a rádiószeszonra ismét Petroşeniben lesznek (HERZ-udvar)

az 1935 év RÁDÍÓ UJDONSÁGAIVAL

Rádiómodeljeink minőségben és teljesítményben minden tekintetben felülmulhatatlanok.

**MAX GODEL**  
D E V A

HOTEL CENTRAL ARAD

Az

**ERDÉLYIEK**

LEGKEDVELTEBB SZÁLLODÁJA.

Központi fűtés! Folyóvíz a szobákban!

Olesó! Tiszta! Csendes!

Ujjonnan átalakítva.

MEGÉRKEZETT Zsilvölgyébe a regäti sörök királya a

# LUTHER SÖR

KAPHATÓ

hordóban és palackban minden jobb étteremben  
kávéházban és hodegában.